

Elektropneumatischer Stellungsregler Electropneumatic Positioner Régulateur-positionneur électro-pneumatique

6138-7010



Baureihen
Series
Séries

- SR 6138 (8792)

Elektropneumatischer Stellungsregler für Antriebe der Baureihe ST 61..

- Selbstadaption
- Dichtschließfunktion
- Weglinearisierung
- Kennlinieneinstellung
- Kein Eigenluftverbrauch
- Binärkontakt eingang für Sicherheitsposition

Electropneumatic positioner for actuators belonging to the ST 61.. series

- Self-tuning
- Hermetically sealed operating
- Position linearisation
- Characteristic curve regulation
- No internal air consumption
- Binary input for safety position

Positionneur électropneumatique pour servomoteur de série ST 61..

- Auto-adaptif
- Fonction fermeture étanche
- Positionnement linéaire
- Ajustage des caractéristiques
- Sans consommation d'air à l'état stationnaire
- Entrée binaire pour position de sécurité

Regeltechnik Kornwestheim GmbH
Max-Planck-Straße 3
70806 Kornwestheim
GERMANY

Telefon +49 7154 1314-0
Telefax +49 7154 1314-333
Internet www.rtk.de
E-Mail: info@rtk.de

RTK[®]

 Choose the Original
Choose Success!

**REGELTECHNIK
KORNWESTHEIM**

A division of CIRCOR International, Inc.

Funktion

Der Hub der Ventilschneidkante wird gemessen und von der Mikroprozessorelektronik mit dem Leitsignal des Führungsreglers (4...20 mA oder 0...10 V) abgeglichen. Regeldifferenzen werden durch das elektropneumatische Stellsystem korrigiert. Die Ventilstellung wird auf dem Display sowie mechanisch angezeigt. Mit der Folientastatur können Parameter gesetzt und der Antrieb von Hand bedient werden. Zum Schutz vor unbefugtem Bedienen kann ein Passwort gesetzt werden.

Operation

The position of the valve spindle is measured and compared to the master controller pilot signal (4-20 mA or 0-10V) by means of a microprocessor system. The valve position is shown both mechanically and on the display. The membrane keyboard can be used to set parameters, and operate the actuator manually. Passwords can be set to prevent unauthorised use.

Fonctionnement

La course de la tige de la soupape est mesurée et comparée au signal pilote du régulateur (4...20 mA ou 0...10 V) au moyen d'un système à microprocesseur. La position de la valve est affichée sur l'écran, elle est ainsi visible sur le cadran. Le clavier avec protection plastique peut-être utilisé pour régler les paramètres, initialiser l'adaptions et actionner le mécanisme de commande manuelle. Un mot de passe peut-être introduit pour éviter toute utilisation abusive.

Technische Daten

Arbeitsweise:	3-Punkt-Schritt
Betriebsarten:	Hand/Automatik
Selbstadaption:	nach manueller Freigabe
Hubbereich:	10..80 mm einstellbar
Wegmesssystem:	Potentiometer 180 °
Werkstoff Gehäuse:	Aluminium Kunststoffbeschichtet
Schutzart:	IP 65
Betriebsspannung:	24 V DC 0,2 A
Elektr. Leistungsaufnahme:	< 5W, 3-Leiter
Betriebstemperatur:	0 bis + 60°C
Analogeingang:	0/4...20mA / 0...10V
Analogausgang:	0/4...20mA / 0...10V (Option)
Steuermittel:	neutrale Gase / Luft (öl-, wasser- und staubfrei)
Luftdruckbereich:	1,4...7,0 bar
Luftleistung:	95 l/min bei 1,4 bar 150 l/min bei 6,0 bar
Leistungsanschluss:	Innengewinde G¼
Abmessungen LxHxB:	172 x 110 x 82 mm
Gewicht:	ca. 1 kg
Elektrischer Anschluss:	M12,4-polig/8-polig / M8,4-polig Kabeldurchführung 2xM20x1,5 Schraubklemmen 1,5 mm ²
Zuluftfilter:	tauschbar, Maschen ca. 0,1mm

Technical specifications

Operating characteristics:3-step	
Operating modes:	manual/automatic
Self tuning:	after manual release
Length of travel:	10-80 mm adjustable
Position sensor:	potentiometer 180 °
Housing material:	coated aluminium
Level of protection:	IP 65
Operating voltage:	24 V DC 0.2 A
El. power consumption:	approx. 5 W 3-wire circuit
Operating temperature:	0 to + 60°C
Input signal:	0/4...20 mA or 0...10 V
Output signal:	0/4...20 mA or 0...10V(Option)
Control medium:	instrument air (oil, water and dust free)
Air pressure range:	1,4...7,0 bar
Air output:	95 l/min at 1,4 bar 150 l/min at 6,0 bar
Cabling connection:	G¼
Dimensions	172 x 110 x 82 mm
Weight:	approx. 1 kg
Electrical connection:	M12,4-pin/8-pin/M8,4-pin cable entry 2 x M20 x 1, screwed connectors 1.5 mm ²
Air supply filter:	changeable,Mesh approx 0,1mm

Caractéristiques techniques

Caractéristiques opérationnelles:	points pas à pas
Modes du fonct. Auto- adaptation:	manuel/automatique après activation manuel
Course:	10-80 mm, réglable
Position du capteur:	potentiomètre 180 °
Matériau du boîtier:	aluminium laqué
Classe de protection:	IP 65
Tension alimentation:	24 V DC 0,2 A
Consommation élect.	env. 5 W circuit 3 fils
Température de fonction.	0 à + 60°C
Signal d'entrée:	0/4...20 mA ou 0...10 V
Signal de sortie:	0/4...20 mA ou 0...10 V(option)
Fluide de fonctionnement:	air propre (sans huile, eau et poussière)
Pression d'air d'alimentation:	1,4...7,0 bar
Consommation d'air:	95 l/min à 1,4 bar 150 l/min à 6,0 bar
Connexion d'air	G¼
Dimensions	172 x 110 x 82 mm
Poids :	env.1 kg
Connexion électrique:	M12,4-pôle/8-pôle / M8,4- pôle conduite du câble 2xM20x1,5 borne à vis1,5mm ²
Filtre d'air d'alimentation:	changeable, maille env. 0,1mm

Technische Änderung vorbehalten / Subject to technical alteration / Sous réserve de modifications techniques

Regeltechnik Kornwestheim GmbH
Max-Planck-Straße 3
70806 Kornwestheim
GERMANY

Telefon +49 7154 1314-0
Telefax +49 7154 1314-333
Internet www.rtk.de
E-Mail: info@rtk.de



**REGELTECHNIK
KORNWESTHEIM**

A division of CIRCOR International, Inc.